

科学文章
УДК 008
DOI: 10.2109/2227-9245-2023-29-3-218-226

中国政治漫画中的俄罗斯形象

王昭旭,
喀山联邦大学, 喀山, 俄罗斯
wangzhaoxu43@gmail.com

文章信息

收到 05.26.2023
审查后批准 08.08.2023
接受出版 08.11.2023

摘要：国家形象反映了其经济社会发展水平、历史轨迹特征、文化传播能力和在国际社会中的地位。研究的对象是现代世界信息化和全球化的快速发展，国家形象的重要性和作用越来越重要。今天，越来越多的军事行动被信息战所取代，其主要目标是改变公众意识，以便根据自己的利益控制群众的意见。在影响公众意识的方式中，各类艺术的重要性不言而喻。与此同时，艺术作品越来越多模式化，使用各种方式进行交流：声音、图像、文本等。因此，许多研究人员正在从话语分析转向多模态分析，这使他们能够更多地谈论现代社会的紧迫问题。近几十年来，观念和现代主义的创造力在中国蓬勃发展，政治漫画和海报等特定类型的美术也蓬勃发展。该研究的主题是分析政治漫画所传达信息，以便深入地追寻到中国民众的思想深处对于俄罗斯社会以及国际关系的态度、看法。

这项研究的目的是：

- 1) 政治漫画的研究，其风格和交际目标
- 2) 中国媒体眼中的俄罗斯国家形象研究
- 3) 在中国媒体眼中关于俄罗斯形象漫画的分析

关键词：
国家形象、漫画、政治、新闻、杂志、多模式、国际关系、领导人、俄罗斯、中国

因此，本文试图系统地描述中国政治漫画中的俄罗斯形象。在研究期间，收集并分析了2009年至2023年间出版的60幅与俄罗斯有关的漫画的题材。在此基础上，得出关于俄罗斯国家形象在中国媒体中形成的主要趋势，以及中俄关系的结论。

Original article

The Study of the Image of Russia in Chinese Political Cartoons

Wang Zhaoxu

Kazan Federal University, Kazan, Russia
wangzhaoxu43@gmail.com

Information about the article

Received 26 May, 2023
Approved after review
8 August, 2023
Accepted for publication
11 August, 2023

Keywords:

image of the country, caricature, politics, journalism, magazine, multimodality, international attitude, leaders, Russia, China

The image of the country reflects its level of economic and social development, features of the historical path, the ability to cultural communication and status in the international community. The object of the study is the rapid development of informatization and globalization in the modern world, where the image of the country is becoming increasingly important. In the modern world, information wars are replacing military actions, the main purpose of which is to change public consciousness to control the opinion of the masses in their interests. Among the ways of influencing the public consciousness, various types of art are of no small importance. At the same time, works of art are increasingly becoming multimodal, using various modes for communication: sound, image, text, etc. Therefore, many researchers are moving from discursive analysis to multimodal analysis, which allows them to say more about the pressing problems of modern society. In recent decades, conceptual and modernist creativity has flourished in China, as well as such specific genres of fine art as political cartoons and posters. The subject of the study is the analysis of information transmitted by political cartoons in order to delve into the attitude and views of the Chinese on Russian society and international relations. The objectives of this study are: 1) study of political comics, their styles and communicative goals; 2) research of the national image of Russia in the eyes of the Chinese media; 3) analysis of several cartoons and comics. In this article, for example newscartoon.com (website for new cartoons) and "People's Daily" analyzes the topics of 60 cartoons about Russia published from 2009 to 2023. Based on this, conclusions are drawn about the main trends in the formation of Russia's national image in the mass media in China.

Научная статья

Образ России в китайских политических карикатурах

Ван Чжаосюй

Казанский федеральный университет, г. Казань, Россия
wangzhaoxu43@gmail.com

Информация о статье

Статья поступила
в редакцию 26.05.2023

Одобрена после
рецензирования 08.08.2023

Принята к публикации
11.08.2023

Ключевые слова:

образ страны,
карикатура, политика,
журналистика, журнал,
мультимодальность,
международные отношения,
лидеры, Россия, Китай

引言：政治漫画作为一种特殊的语类，有着自身独特的风格、规约和交际目的。其经常通过醒目的、原创的方式来浓缩现实并将其呈现为可笑的、愚蠢的、荒谬的、想象中的场景，试图解释复杂的令人困惑的政治现象[8]。它以评论社会，批评和揭露丑陋的社会和政治现象作为交际目的，因此可以作为多模态隐喻分析的最佳语类之一。本文通过政治漫画这一特殊的语类，对中国媒体眼中的俄罗斯国家形象进行研究，能够深入探究中国对俄罗斯国家形象的认知，再次层面中为俄罗斯形象的良好塑造奠定基础，促进中俄两国建立更好的商贸往来，推进两国文化交流。通过定性分析与定量分析相结合。在论文在论述对俄罗斯国家形象的过程中，既有定性的语言描述，同时也结合图表、数字进行定量的分析。文章的创新点表现在对国家形象内涵进行理解的基础上，立足于中国人的角度，努力探寻俄罗斯的国家形象。

在中国古代已有以讽刺为目的、具有漫画特点的绘画，但未形成独立的画种。直到清末民初，漫画才作为独立的画种迅速发展起来，当时称作讽刺画、寓意画、笑话以及滑稽画。内容以反映列强侵略、清政府卖国、官场腐败等社会现状为主，如时人最初的漫画内容主要与社会形势，大国的侵略、清政府的背叛和邪恶的行为，以及与资产阶级民主革命运动和人民大众的反帝斗争有着十分密切的关系。1903年上海《俄事警闻》刊

Образ страны отражает её уровень экономического и социального развития, особенности исторического пути, способность к культурному общению и статус в международном сообществе. Объектом исследования является стремительное развитие информатизации и глобализации в современном мире, где образ страны приобретает все большее значение. На смену военным действиям приходят информационные войны, главной целью которых является изменение общественного сознания, управление мнением масс. Среди способов воздействия на общественное сознание немаловажное значение приобретают различные виды искусства. При этом произведения искусства всё чаще становятся мультимодальными, используя для коммуникации различные модусы: звук, изображение, текст и т. д. Поэтому многие исследователи переходят от дискурсивного к мультимодальному анализу, который позволяет больше сказать об актуальных проблемах современного общества. В последние десятилетия в Китае идёт расцвет концептуального и модернистского творчества, а также таких специфических жанров изобразительного искусства, как политическая карикатура и плакат. Предметом исследования является анализ информации, которую передают политические карикатуры, который помогает углубиться в отношение и взгляды китайцев на российское общество и международные отношения. Задачи данного исследования: изучить политические комиксы, их стили и коммуникативные цели; исследовать национальный имидж России в глазах китайских СМИ; рассмотреть несколько карикатур и комиксов. В этой статье на примере newscartoon.com (сайт для новых карикатур) и "People's Daily" («Жэньминь жибао») анализируется тематика 60 карикатурных изображений о России, опубликованных с 2009 по 2023 г. На основании этого делаются выводы об основных тенденциях формирования национального имиджа России в СМИ КНР.

登的《时局图》，是当时极具代表性的作品。在谢缙泰所作的《时局图》中生动描述了义和团叛乱期间外国入侵中国的政治地图[11]。在清末报刊迅速兴起的大背景下，随着国内外矛盾的加深，漫画被更加频繁地运用于报刊中。其中，既有义和团宣传“灭洋”主张的《怕寸猪斩羊图（1900年）》，亦有揭露清政府《内强外弱》政策的《对内对外两种面（1909年）》，还有反映民众负担沉重、生活疾苦的《官与民之负担（1910年）》。由此可见，在时局多变、动荡不安的近代社会，漫画成为不同阶层、不同政治力量宣传主张与表达意愿的重要方式，其政治性寓意十分明显 [4]，就像俄罗斯学者A. G. 戈利科夫，I. S. 雷巴切诺克在《严肃的幽默》一书中写道：漫画并不是一种枯燥的编年史，而是现实在艺术家认知中的反映 [1-4]。

在漫画《时局图》中，它把19世纪末（中日甲午战争后）中国面临的被帝国主义列强瓜分豆剖的严重危机，及时地、深刻地、形象地展示在人们面前，起到了警示钟的作用。漫画中熊代表俄罗斯，斗牛犬代表英国，青蛙代表法国，鹰代表美国，太阳代表日本，香肠代表德国。生动形象地反映了封建帝国已沦为半封建半殖民地国家的历史现实[6]，这个复杂的地缘政治评论的最复杂和经常再现的漫画是中国对在1900年夏天北京的围困中，中国义和团起义期间的一次军事行动。我们可以看到，俄罗斯在这一历史事件中在中国的政治形象是一只侵略性的熊。

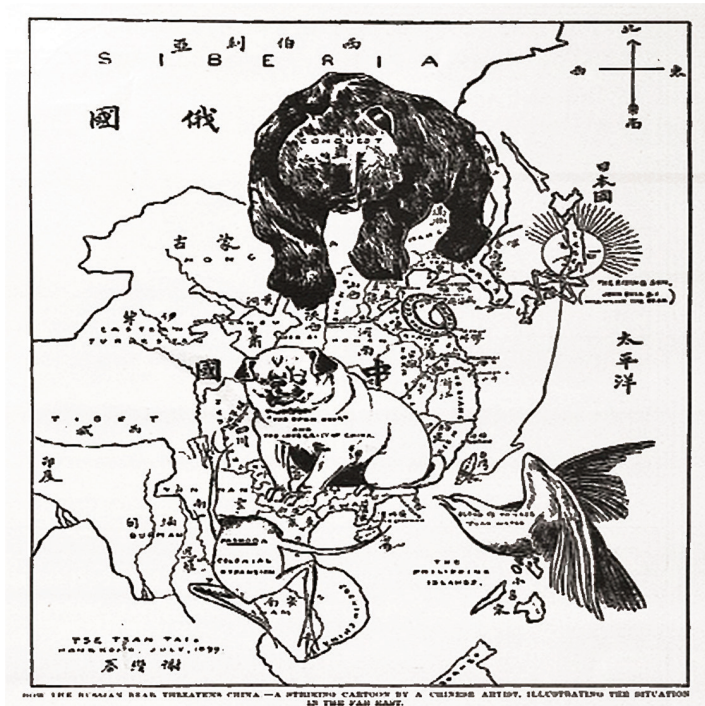


图1. «时局图 (карта текущего момента)» – 谢缙泰 «俄事警闻», 1990年 / Fig. 1. "Current Situation Map (карта текущего момента)" – Xie Xintai "Russian Police News", 1990



图2. «对内对外两种面目 (Два лика внутреннего и внешнего)», 1909年 / Fig. 2. "Two internal and external faces (Два лика внутреннего и внешнего)", 1909

国家的形象受两国关系的影响十分巨大[1]。20多年来,在中俄两国领导人以及人民的共同努力下,两国建立了全面战略合作和伙伴关系,目前中俄关系处于历史的最佳水平。建立的以平等、信任、睦邻友好、合作为特点的与大国新型关系,成为现代与大国新型关系建设的典范。

因此,本文试图系统地描述中国政治漫画中的俄罗斯形象。在研究期间,收集了约60幅与俄罗斯有关的漫画。资料是通过在互联网上搜索公司的在线目录 (newscartoon.com[13] 和ChinaDaily.com[15])。在最近的13年里,从2009年到现在。

1. 形象代表

分析选定的漫画,我们由俄罗斯代表进行了初步分类。这种分类的结果列于下表。

从表 1中可以看出,由俄美关系主导的代表对俄罗斯的漫画结果特别受到关注 - 45%和

普京原来是最常见的 - 28.34%。其次是熊 - 21.67%以及俄罗斯与中国的友谊 - 20%。与他们相比,石油和俄罗斯套娃要少得多 - 5%和3.34%。

2. 俄罗斯形象分析

1) 俄美冲突

在现代大国关系和国际格局中,俄罗斯和美国之间的关系一直备受关注。长期以来,很难克服俄美关系中的结构性矛盾。北约东扩,美国在东欧部署反导系统,以及美国对乌克兰的一再支持,都忽略了俄罗斯的核心利益。俄罗斯和美国之间的冲突在各个层面加深,难以返回[11-14]。

从材料中不难看出,2012年俄乌冲突后,2014年克里米亚加入俄罗斯后,西方开始对俄制裁,主要针对能源、武器和金融业。一些主题,如俄美关系,欧美制裁,俄乌冲突和叙利亚局势,经常出现在漫画中:

中国漫画对俄罗斯形象的分类 / Classification of Russian images by Chinese comics

	数量 / Quantity	比例 (%) / Proportion (%)
俄美冲突 / Russian-American conflict	27	45
普京 / Putin	17	28.34
熊 / Bear	13	21.67
中俄友谊 / Sino-Russian friendship	12	20
石油 / Petroleum	3	5
套娃 / Matryoshka	2	3.34



图 . 3. 《互相毒杀》 罗杰·菲格 / Fig. 3. "Poison each other" Roger Feig



图 . 4. 《冒险行动》 王小英 / Fig. 4. "Adventure" Wang Xiaoying

中国外交部发言人张和清在其Twitter账户上发布了一幅漫画，谴责美国在乌克兰当前局势中的作用，图片的标题是《煽动永恒的冲突》。

在漫画中，代表俄罗斯的熊站在房子的门槛上。门下点燃了一个题有《乌克兰危机》字样的盒子。山姆大叔藏在栅栏后面，手里拿着一罐燃料。一个点燃的保险丝从盒子延伸到美国。《一张图片非常清楚地解释了整个事情的经过》，一位用户在评论中写道。

2) 普京

作为一个政治团体的领导者，普京在俄罗斯国家的形象中占有重要地位。从2009年到现在的60份材料中，普京的角色已经出现在17幅漫画中。他总是以一个高大强壮的硬汉的身份出现在漫画中。

3) 熊

在俄罗斯人的心目中，熊的形象是非常积极的，它是勇气，力量和智慧的象征。在广阔的俄罗斯，熊一直被认为是森林之王 [3]。

在俄罗斯人民中也有许多与熊有关的传说。这些传说中的熊大多以正面形象出现，例如：善良，天真，勇敢无畏，聪明睿智。在古代，西伯利亚民族主要捕鱼和狩猎。他们崇拜熊，认为他们是森林的主人。他们相信熊有许多神奇的能力。这些古老传说的传播影响了俄罗斯人对熊的态度，俄罗斯现任执政党统一俄罗斯党的象征是一只行走的北极熊 [12]。

根据最近的一项VTsIOM研究，3% 的俄罗斯人认为熊是该国的主要象征之一。



图5. 中国外交部代表张和庆的社交媒体上的出版物截图 /
Fig. 5. Screenshot of a publication on the social network of Zhang Heqing, representative of the Chinese Ministry of Foreign Affairs



图6. «普京的电池» 罗杰 / Fig. 6. "Putin's Battery" Roger Feig



图7. «友谊的小船说翻就翻» 李明 / Fig. 7. "The boat of friendship will turn over as soon as it says" Li Ming

4) 中俄友谊

在2001年进行的《中国人眼中的世界调查》中，中国人普遍认为俄罗斯是对中国最友好的国家之一，并且中国人对俄罗斯的好感度也很高。

2005年，39.6% 的中国城镇居民都认为俄罗斯是最友好的国家，且为近年来最高，连续三年位居榜首。

俄罗斯形象之所以在中国的成功的原因在于两国战略利益的相似性。如今，中俄互信不断加深，双边关系消除意识形态因素，将国家利益放在首位。俄罗斯和中国都表示支持世界多极化，反对美国的「霸权主义」。同时两国作为联

合国安理会常任理事国，俄罗斯和中国在联合国有关争议的国际问题中，保持相同的立场 [5-9]。

国际政治漫画是一种国际语言。不同国家的国际政治漫画，以形象形象的方式表达，通俗易懂，可以相互播放，是全民通用的。卡通是国际化的语言，是卡通界的一句老话。国际政治漫画的讽刺对象是国际重大事件，大多数人都比较熟悉。因此，应该说它是一种国际语言。

当前，世界各国之间的国际交流日益频繁，各种政治、经济、文化联系日益密切。结合广播、电视等新闻传播媒体的发展，发生在世界各个角落的事情，对于普通人来说已经不再陌生。

然而，以各种书面形式表达的新闻评论，即使涉及世界新闻，也由于语言的限制，仍然无法在世界范围内自由传播。相反，以漫画的视觉形象表达的新闻评论，可以在世界范围内传播，不受语言、地域等的限制，这是众所周知、显而易见的。

从图9中我们可以看见，以美国为首的七国集团，展示着自己已经开始漏气的假充气肌肉，以此来企图威胁俄罗斯。在漫画中我们能看见一只肌肉健硕的北极熊形象代表着俄罗斯，面无表情地看着这个来自西方的大叔。在这个图片下面写着：《让他试试》[10]。



图8. «中俄友谊» 李峰 /
Fig. 8. "Sino-Russian Friendship" Li Feng

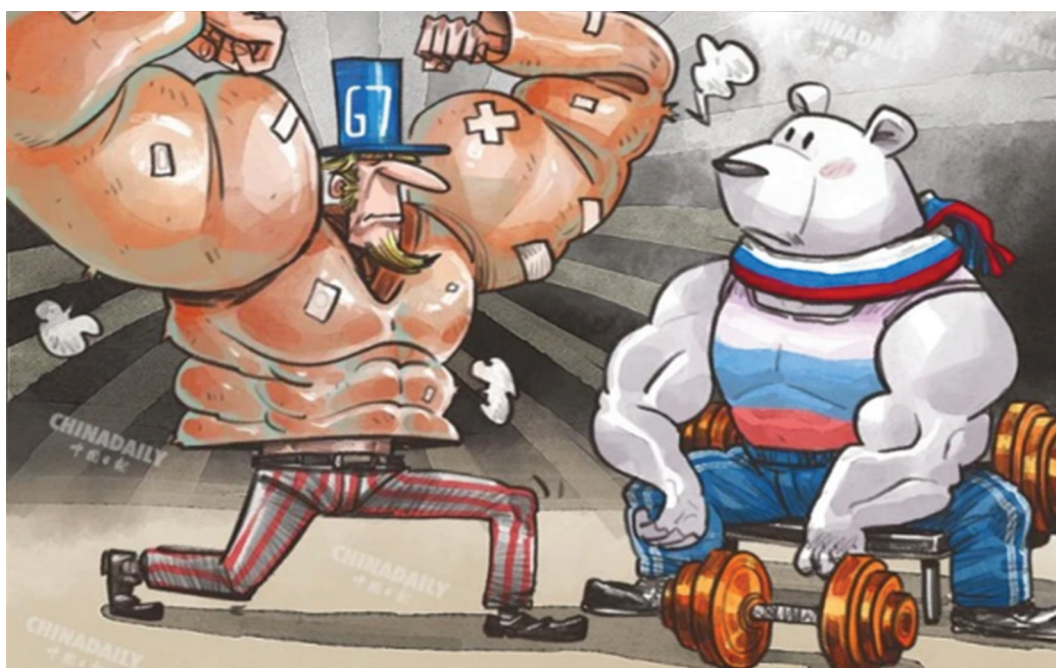


图9. 来自“China Daily” / Fig. 9. Source: “China Daily”

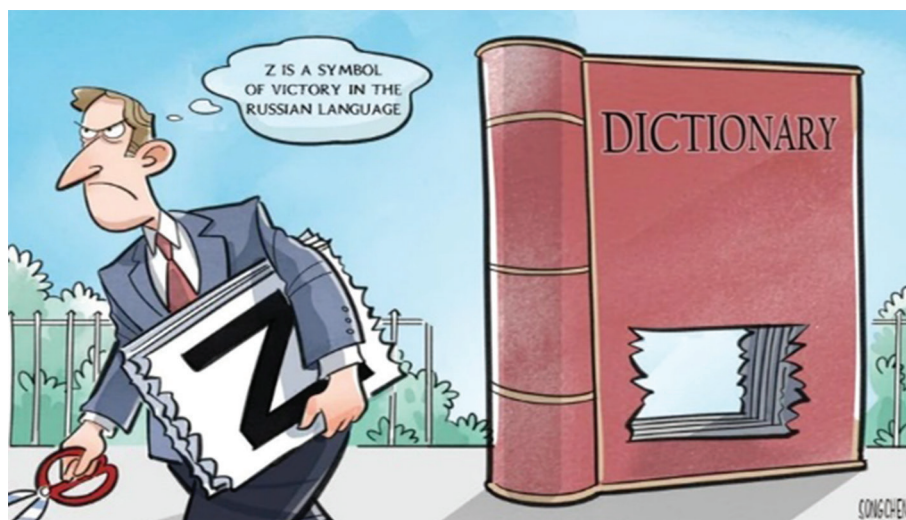


图 10. 来自“China Daily”的图片 / Fig. 10. Picture from “China Daily”

在此之前，出现在俄军装备上的符号 «Z» 作为在乌克兰的特别军事行动的标志之一，这个字母在俄语中是“为了胜利”的首字母发音[14]。对于图10，中国漫画家曾经这样描述了这幅漫画：字母Z在俄语中代表了胜利，一位愤怒的西方官员从字典中删除了字母Z。这篇漫画讽刺了欧洲国家针对俄罗斯出台了各种各样的制裁。因为这种情况，连英文字母都受到了西方国家的针对，有许多西方国家纷纷反对任何带有Z的标志。

结语：综上所述，我们不难发现使用政治漫画以评论社会，批评和揭露丑陋的社会和政治现象在中国越来越普遍了，许多中国外交部的发言人也经常性的使用这些漫画以此来表达他们的观点。甚至对于经常使用互联网的普通人，哪怕他们远离高层的政治层面也会频繁的使用漫画来表达自己的观点以及看法。

对于当今的互联网社会而言，每天上网不仅是在中国，在大部分国家中都变得十分方便。通过文中分析的这些在社交互联网中，与日俱增的漫画中不难看出：政治漫画通常以国际热点问题要事为主，这类话题格外受人关注—占总材料

的45%，比如：俄美关系，欧美对俄罗斯的制裁，俄乌冲突和叙利亚局势这些主题经常出现在漫画中。紧随其后的是普京和熊，分别占比28.34%和21.67%，普京作为俄罗斯政治团体的领导者，在国家的形象中占有重要地位。而在俄罗斯传统文化里，熊善良、笨笨、凶猛，如同俄罗斯人的性格，所以熊作为俄罗斯的代表广为流传。

中俄友谊在中国政治漫画中也有极大的体现。如今，中俄互信不断加深，双边关系消除意识形态因素，将国家利益放在首位。中俄之间在平等的基础上，以和平共处五项基本原则为准则，超越意识形态，采取不结盟，不对抗和不针对第三方的标准处理双边关系，为了更好地维护中俄之间的关系，消除中国威胁论等负面论调，中俄应该加大双方的群众基础，不断地增强中俄人民之间的情感，拓宽交流媒介，加强政府主导，进行有秩序，有规则的交流。

中俄关系历经风雨依然坚固，中俄经济，政治等方面的合作有序推进，并不断走上更高的台阶，中俄关系的未来依然会在平稳中不断提高，不断在更领域展开更多更广泛地合作。

References

1. Andreev A. L. Political psychology. Moscow: Yurayt Publishing House, 2018. (In Rus.).
2. Golikov A. G., Rybachenok I. S. Laughter is a serious matter. Russia and the world at the turn of the XIX–XX centuries in political caricature. Moscow: Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, 2010. (In Rus.).
3. Ivanov A. G. The system of modern social mythology. Saint Petersburg: Aleteya, 2019. (In Rus.).
4. Kara-Murza S. G. Manipulation of consciousness. Moscow: Eksmo, 2007. (In Rus.).
5. Kirillova N. B. Paradoxes of media culture: selected works. Articles. Yekaterinburg: Ural Publishing House, 2017. (In Rus.).
6. Xu Hua. The problem of the national image of today's Russia. Studies of Russia, Eastern Europe and Central Asia. Beijing: Studies of Russia, Eastern Europe and Central Asia, 2008. (In Chin.).
7. Chen Cuiyun, An Jing. Cartoons illustrate leaders – Changes in political cartoons since the founding of the People's Republic of China – Moscow: Publishing House History of Mass Media, 2014. (In Chin.).
8. Pan Yanyan. Multimodal Metaphors and Identity Construction in Political Comics. Research Institute of Foreign Languages. Moscow: Publishing House – Research Institute of Foreign Languages, 2011. (In Chin.).

9. Zhao Lung. The protracted Ukrainian crisis and the adjustment of Sino-Russian relations. The Russian-Ukrainian conflict and the international situation: Overview and prospects. Beijing: Russian Studies, 2023. (In Chin.).
10. China warns the countries of the world in cartoons: It will not work to strangle Russia, and Uncle Sam shoots himself in the foot. Web. 17.05.2023. <https://www.kp.ru/daily/27457/4661621>. (In Rus.).
11. Xie Zuantai – pioneer and creator of Chinese cartoons. Web. 17.05.2023. http://www.kaiping.gov.cn/kpswhgdlytyj/kpmsg/xsyj/yjwz/content/post_2331538.html. (In Rus.).
12. Bears rode a bicycle: as a Keeper of the forest became a symbol of Russia. Web. 17.05.2023. <https://ria.ru/20181115/1532766086.html>. (In Rus.).
13. Xin Manwang (website for new cartoons). Web. 17.05.2023. <http://cartoon.chinadaily.com.cn/index.shtml>. (In Rus.).
14. Western sanctions against Russia exceed 8000. Web. 05.05.2023. <https://baijiahao.baidu.com/s?id=1728968411010284367&wfr=spider&for=pc> (In Rus.).
15. Chinese Daily Newspaper. Web. 05.05.2023. <https://cn.chinadaily.com.cn>. (In Rus.).

Список литературы

1. Андреев А. Л. Политическая психология. М.: Юрайт, 2018. 367 с.
2. Голиков А. Г., Рыбаченок И. С. Смех – дело серьезное. Россия и мир на рубеже XIX–XX веков в политической карикатуре. М.: Ин-т российской истории РАН, 2010. 328 с.
3. Иванов А. Г. Система современной социальной мифологии. СПб.: Алетейя, 2019. 182 с.
4. Кара-Мурза, С. Г. Манипуляция сознанием. М.: Эксмо, 2007. 862 с.
5. Кириллова Н. Б. Парадоксы медийной культуры: избр. статьи. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та., 2017. 452 с.
6. 许华. 当今俄罗斯的国家形象问题 // 俄罗斯中亚东欧研究, 2008, (2): 9–16 @@ Сюй Хуа. Проблема национального имиджа сегодняшней России // Исследования России, Восточной Европы и Центральной Азии. Пекин: Исследования России, Восточной Европы и Центральной Азии, 2008. С. 9–16.
7. 陈翠云, 安静. 画说领导人 –建国以来政治漫画变迁 // 传媒史话, 2014, (7): 89–90 @@ Чэнь Цуйюнь, Ан Цзин. Карикатуры иллюстрируют лидеров – Изменения в политических карикатурах с момента основания КНР. М.: История СМИ, 2014. С. 89–90.
8. 潘艳艳. 政治漫画中的多模态隐喻及身份构建 // 外语研究, 2011, (1):11–15 @@ Пан Яньян. Мульти-модальные метафоры и конструирование идентичности в политических комиксах // Научно-исследовательский институт иностранных языков. М.: Науч.-исслед. ин-т иностранных языков, 2011. С. 11–15.
9. 赵隆. 乌克兰危机持久化与中俄关系再调适 // 俄乌冲突与国际局势：回顾与展望, 2023, (1): 55–63 @@ Чжао Лун. Затянувшийся украинский кризис и корректировка китайско-российских отношений. Российско-украинский конфликт и международная ситуация: обзор и перспективы. Пекин: Russian Studies, 2023. С. 55–63.
10. Китай предупреждает страны мира в карикатурах: Удушить Россию не получится, а дядя Сэм стреляет себе в ногу. URL: <https://www.kp.ru/daily/27457/4661621> (дата обращения: 17.05.2023). Текст: электронный.
11. Се Цзиньтай – пионер и создатель китайских карикатурах. URL: http://www.kaiping.gov.cn/kpswhgdlytyj/kpmsg/xsyj/yjwz/content/post_2331538.html (дата обращения: 17.05.2023). Текст: электронный.
12. Ехали медведи на велосипеде: как Хранитель леса стал символом России. URL: <https://ria.ru/20181115/1532766086.html> (дата обращения: 17.05.2023). Текст: электронный.
13. Синь Манван (сайт для новых карикатурах). URL: <http://cartoon.chinadaily.com.cn/index.shtml> (дата обращения: 17.05.2023). Текст: электронный.
14. Западные санкции против России превышают 8000. URL: <https://baijiahao.baidu.com/s?id=1728968411010284367&wfr=spider&for=pc> (дата обращения: 05.05.2023). Текст: электронный.
15. Китайская ежедневная газета. URL: <https://cn.chinadaily.com.cn> (дата обращения: 05.05.2023). Текст: электронный.

作者信息

王昭旭, 博士研究生, 喀山联邦大学, 俄罗斯喀山; wangzhaoxu43@gmail.com. 研究方向: 政治学政治机构、流程、技术.

Information about the author

Wang Zhaoxu, postgraduate, Political Science, Kazan Federal University, Kazan, Russia; wangzhaoxu43@gmail.com. Research interests: political institutions, processes, technologies (political sciences).

Информация об авторе

Ван Чжаосюй, аспирант, Казанский (Приволжский) федеральный университет, г. Казань, Россия; wangzhaoxu43@gmail.com. Область научных интересов: политические институты, процессы, технологии.

供引用

王昭旭. 中国政治漫画中的俄罗斯形象 // Transbaikal州立大学期刊, 2023, (3): 218–226. DOI: 10.2109/2227-9245-2023-29-3-218-226.

For citation

Wang Zhaoxu. The study of the image of Russia in Chinese political cartoons // Transbaikal State University Journal. 2023. Vol. 29, no. 3. P. 218–226. DOI: 10.2109/2227-9245-2023-29-3-218-226.

Для цитирования

Ван Чжаосюй. Образ России в китайских политических карикатурах // Вестник Забайкальского государственного университета. 2023. Т. 29, № 3. С. 218–226. DOI: 10.2109/2227-9245-2023-29-3-218-226.